

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire

Initiales du dir.
général

Séance ordinaire du 5 mai 2014

<p>SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU VILLAGE DE AYER'S CLIFF TENU LUNDI LE 5 MAI 2014 À 19 H À LA SALLE DU CONSEIL SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR LE MAIRE ALEC VAN ZUIDEN.</p> <p>Sont présents les conseillers Robert Lacoste, John Batrie, Peter McHarg, France Coulombe, Christian Savoie et Patrick Proulx, formant quorum conformément au <i>Code Municipal</i>.</p> <p>Le directeur général / secrétaire trésorier, Kimball Smith est aussi présent.</p> <p>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</p> <p>Monsieur le maire Alec van Zuiden ouvre la séance du conseil à 19h.</p> <p>Il souhaite la bienvenue aux conseillers et aux personnes présentes.</p> <p>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</p> <p>RÉS.: 2014-055 Adoption de l'ordre du jour Il est proposé par la conseillère France Coulombe ; Appuyé par le conseiller Christian Savoie;</p> <p>QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté et avec quelques ajouts : Adoptée.</p> <p style="text-align: center;">ORDRE DU JOUR</p> <p>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</p> <p>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</p> <p>3. COMPTES À PAYER</p> <p>4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENU LE 7 AVRIL 2014</p> <p>5. PÉRIODE DE QUESTIONS</p> <p>6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX</p> <p>7. CORRESPONDANCE</p> <p>8. RAPPORT DU MAIRE / MRC</p> <p>9. RAPPORTS DE COMITÉS</p> <p>9.1 TRANSPORTS-SÉCURITÉ-RÉGIE DÉCHETS <i>Adoption du Règlement 2008-002.A relatif au refinancement et changement de la période d'amortissement - Règlement d'emprunt 2008-002 de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région de Coaticook.</i></p> <p>9.2 LOISIRS - CULTURE</p> <p>9.2.1 Demande - politique des loisirs</p> <p>9.2.2 Club de conservation - demande appui financière</p> <p>9.3 HYGIÈNE - ENVIRONNEMENT</p>	<p>REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF HELD ON MONDAY MAY 5TH, 2014, AT 7 P.M. AT THE COUNCIL ROOM UNDER THE PRESIDENCY OF MAYOR ALEC VAN ZUIDEN.</p> <p>Present were Councillors, Robert Lacoste, John Batrie, Peter McHarg, France Coulombe, Christian Savoie and Patrick Proulx, forming a quorum according to the <i>Municipal Code</i>.</p> <p>The Director General / Secretary Treasurer, Kimball Smith is also present.</p> <p>1. CALL THE MEETING TO ORDER</p> <p>Mayor Alec van Zuiden called the meeting to order at 7 p.m.</p> <p>He welcomed the Councillors and the people in attendance.</p> <p>2. ADOPTION OF THE AGENDA</p> <p>RES.:2014-055 Adoption of the agenda It is moved by Councillor France Coulombe ; Seconded by Councillor Christian Savoie;</p> <p>THAT the following agenda be adopted as presented with certain additions : Adopted.</p> <p style="text-align: center;">AGENDA</p> <p>1. CALL THE MEETING TO ORDER</p> <p>2. ADOPTION OF THE AGENDA</p> <p>3. BILLS TO PAY</p> <p>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON MARCH 3 2014</p> <p>5. QUESTION PERIOD</p> <p>6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</p> <p>7. CORRESPONDENCE</p> <p>8. MAYOR'S REPORT/ MRC</p> <p>9. COMMITTEE REPORTS</p> <p>9.1 TRANSPORT - SECURITY- GARBAGE RÉGIE</p> <p>9.1.1 Adoption of By-law 2008-002.A regarding refinancing and changing the amortization period of By-law 2008-002 of the Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région de Coaticook .</p> <p>9.2 LEISURE - CULTURE</p> <p>9.2.1 Request – leisure policy</p> <p>9.2.2 Conservation club - request for financial assistance</p> <p>9.3 HYGIENE – ENVIRONMENT</p> <p>9.3.1 Control of access to the Eco-center</p>
--	--

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire

Initiales du dir.
général

Séance ordinaire du 5 mai 2014

<p>9.3.1 <i>Gestion d'accès au Écocentre</i></p> <p>9.4 ADMINISTRATION - FINANCES</p> <p>9.4.1 <i>État des revenus et dépenses pour le mois d'avril 2014</i></p> <p>9.4.2 <i>Engagement d'inspecteur en bâtiment / environnement</i></p> <p>9.5 URBANISME - LAC - DEVELOPPEMENT</p> <p>9.5.1 <i>Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif en urbanisme tenue le 15 avril 2014</i></p> <p>9.5.2 <i>Demandes d'approbation de PIIA PIIA (225 Bay et 352 rue Ripplecove)</i></p> <p>9.5.3 <i>Adoption définitif des Règlements 2014-02, 2014-04 & 2014-05.</i></p> <p>9.5.4 <i>Nomination des membres - Conseil local du Patrimoine</i></p> <p>9.5.5 <i>Avis de motion Règlement 2014-07 modifiant le Règlement de zonage no. 2009-04</i></p> <p>9.5.6 <i>Avis de motion Règlement 2014-08 modifiant le Règlement de lotissement</i></p> <p>9.6 DEVELOPPEMENT ÉCON.ET COMMUNAAUTAIRE</p> <p>9.6.1 <i>Avis de motion Règlement 2014-10 concernant les ventes de Débarras</i></p> <p>10. AFFAIRES NOUVELLES</p> <p>11. VARIA</p> <p>12. AJOURNEMENT- CLÔTURE</p> <p style="text-align: center;">3. COMPTES À PAYER</p> <p>RÉS.: 2014-056 Comptes à payer Attendu que le directeur général a remis la liste des comptes à payer (chèques 201400230 à 2014000274 inclusivement) et les déboursés directs (paies, remises gouvernementales, fonds de pension et assurances collectives), pour le mois de mars 2014; Il est proposé par le conseiller Patrick Proulx; Appuyée par le conseiller John Batrie;</p> <p>D'adopter la liste des comptes à payer et des déboursés pour la période du mois d'avril 2014, telle que soumise et sommairement décrite ci-après : Fonds d'administration 29 940.86\$ pour les comptes à payer 25 525.05 \$ pour les déboursés directs, ET D'autoriser le directeur général à acquitter les comptes susmentionnés.</p> <p style="text-align: center;">4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL</p> <p>RÉS.: 2014-057 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 avril 2014 Il est proposé par le conseiller Christian Savoie; Appuyée par le conseiller Robert Lacoste;</p> <p>procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 avril, 2014 soit adopté, tel que présenté.</p> <p style="text-align: center;">5. PÉRIODE DE QUESTIONS (4 personnes) - M. Durand concernant le nettoyage des branches - Mme. Black concernant asphaltage et les nids de poules</p>	<p>9.4 ADMINISTRATION - FINANCES</p> <p>9.4.1 <i>Statement of revenues and expenses for the month of April 2014</i></p> <p>9.4.2 <i>Hiring of a building / environment inspector</i></p> <p>9.5 PLANNING - LAKE - DEVELOPMENT</p> <p>9.5.1 <i>Deposit of the minutes of the land use advisory committee held on April 15, 2014</i></p> <p>9.5.2 <i>Authorization of requests- SPIA sector. SPIA (225 Bay and 352 Ripplecove)</i></p> <p>9.5.3 <i>Definitive adoption of Bylaws 2014-02, 2014-04 & 2014-05.</i></p> <p>9.5.4 <i>Nomination of members - local Heritage council</i></p> <p>9.5.5 <i>Notice of motion By-law 2014-07 modifying the Zoning bylaw No. 2009-04.</i></p> <p>9.5.6 <i>Notice of motion By-law 2014-08 modifying the sub-division By-law 2009-05</i></p> <p>9.6 ECONOMIC AND COMMUNITY DEVELOPMENT</p> <p>9.6.1 <i>Notice of motion – By-law 2014-10 concerning Garage sales</i></p> <p>10. NEW BUSINESS</p> <p>11. VARIA</p> <p>12. ADJOURNMENT-CLOSING</p> <p style="text-align: center;">3. BILLS TO PAY</p> <p>RES.: 2014-056 Bills to pay Whereas the Director General has remitted the list of bills to pay (cheques 201400230 to 201400274 inclusively) and the direct payments (pays, government contributions, pension funds and group insurance), for the month of March 2014 ; It is moved by Councillor Patrick Proulx ; Seconded by Councillor John Batrie;</p> <p>To adopt the list of bills to pay and expenses for the month of April 2014, as submitted and summarily described hereafter: Administration funds \$ 29 940.86 for the bills to pay \$ 25 525.05 for the direct payments, AND TO authorize the Director General to settle the above-mentioned bills.</p> <p style="text-align: center;">4. ADOPTION OF MINUTES</p> <p>RES.: 2014-057 Adoption of the minutes of the meeting held on April 7th, 2014 It is moved by Councillor Christian Savoie ; Seconded by Councillor Robert Lacoste ; THAT the minutes of the meeting held April 7th, 2014 are adopted, as presented.</p> <p style="text-align: center;">5. QUESTION PERIOD (4 persons) - Mr.Durand concerning cleaning up of branches - Mrs. Black concerning paving and pot holes - Mr. Durand concerning our infrastructure and wastewater during the recent high-water period.</p> <p style="text-align: center;">6. BUSINESS ARISING FROM THE</p>
---	---

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire

Initiales du dir.
général

Séance ordinaire du 5 mai 2014

<p>-M. Durand concernant les infrastructures et eaux usées dans le temps des hautes eaux récemment.</p> <p style="text-align: center;">6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX</p> <p>7. CORRESPONDANCE Lettre du Centre d'initiatives de agriculture (Coaticook)</p> <p>8. RAPPORT DU MAIRE / MRC</p> <p>8.1 Monsieur le maire Alec van Zuiden fait un rapport concernant : Rapport de la Sûreté du Québec, la programme de sécurité incendie, les dossiers de culture, une réunion le 9 mai pour la pacte rurale, le transport collectif (à promouvoir), le dossier des matières résiduelles (caractérisation) et le surplus accumulé de la M.R.C. (1,3 million \$)</p> <p style="text-align: center;">9. RAPPORTS DE COMITÉS</p> <p style="text-align: center;">9.1 TRANSPORT-SÉCURITÉ-DÉCHETS</p> <p style="text-align: center;">9.1.1 Adoption du Règlement 2008-002.A RÉS.: 2014-058 Relatif au refinancement et changement de la période d'amortissement - Règlement d'emprunt 2008-002 de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région de Coaticook. Il est proposé par la conseillère France Coulombe ; Appuyé par le conseiller Peter McHarg ; QUE le Règlement soit approuvé. Adoptée</p> <p style="text-align: center;">9.2 LOISIRS - CULTURE - TOURISME</p> <p>9.2.1 Demande - politique de loisirs RÉS. : 2014-059 Il est proposé par le conseiller Peter McHarg; Appuyé par la conseillère France Coulombe ; QUE le remboursement des frais de loisirs suivant soit autorisé : 100\$ à Kevin Garnish, pour sa fille Laury-Ann pour l'inscription aux cours de gymnastique. Adoptée</p> <p>9.2.2 Club de conservation - demande d'appui financier RÉS. : 2014-060 Il est proposé par le conseiller ; Appuyé par le conseiller ; Et résolu : Que la Municipalité autorise un aide financière de 500 \$ Adoptée</p> <p style="text-align: center;">9.3 HYGIÈNE - ENVIRONNEMENT</p> <p>9.3.1 Gestion d'accès au Écocentre RÉS. : 2014-061 Il est proposé par le conseiller Robert Lacoste ; Appuyé par le conseiller John Batrie ; Et résolu : Que dorénavant l'accès au écocentre (clés) soit contrôlé par un registre à la Mairie et à la station de lavage pendant les heures normales</p>	<p style="text-align: center;">MINUTES</p> <p>7. CORRESPONDENCE Letter from the Centre d'initiatives de agriculture (Coaticook)</p> <p>8. MAYOR REPORT/ MRC</p> <p>8.1 Mayor Alec van Zuiden gave a summary concerning: A report from the Provincial police , the fire prevention program, culture projects, a meeting on May 9th concerning the " Pacte rurale ", public transit (to be promoted) and the accumulated surplus of the MRC (1,3 \$ million).</p> <p style="text-align: center;">9. COMMITTEE REPORTS</p> <p style="text-align: center;">9.1. TRANSPORT-SECURITY-WASTE</p> <p>9.1.1 Adoption of By- law 2008-002.A RES.: 2014-058 Regarding refinancing and changing the amortization period of By-law 2008-002 of the Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région de Coaticook. It is moved by Councillor France Coulombe; Seconded by Councillor Peter McHarg ; THAT the By-law be adopted. Motion carried</p> <p style="text-align: center;">9.2 LEISURE - CULTURE - TOURISM</p> <p>9.2.1 Requests - for reimbursement of costs for leisure activities RES.: 2014-059 It is moved by Councillor Peter McHarg; Seconded by Councillor France Coulombe ; THAT an amount of \$100 is authorized to Kevin Garnish for his daughter Laury-Ann for gymnastics. Motion carried</p> <p>9.2.2 Conservation club activity- request for financial support RES.: 2014-060 It is moved by Councillor; Seconded by Councillor; THAT Municipality authorizes an amount of 500 \$ in financial support. Motion carried</p> <p style="text-align: center;">9.3 HYGIENE - ENVIRONMENT</p> <p>9.3.1 Control of access to the Eco-center RES.: 2014-061 It is moved by Councillor Robert Lacoste ; Seconded by Councillor John Batrie; THAT from now on the access to the Eco-center (keys) are controlled by a register available at the Town office and the boat-wash station during normal hours. Motion carried</p>
---	---

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire
Initiales du dir. général

Séance ordinaire du 5 mai 2014

<p>Adoptée</p> <p align="center">9.4 ADMINISTRATION-FINANCES</p> <p>9.4.1 État des revenus et dépenses cumulatif au 30 avril 2014</p> <p>Chaque membre du conseil a reçu copie de l'état des revenus et dépenses cumulatif au 30 avril, 2014.</p> <p>9.4.2 Engagement d'inspecteur en bâtiment / environnement RÉS.: 2014-062</p> <p>Attendu que le comité de sélection formé à cet égard recommande l'embauche de Monsieur Bastien Lefebvre au poste d'inspecteur en bâtiment et en environnement ; Il est proposé par le conseiller John Batrie; Appuyé par le conseiller Peter McHarg ; QUE Monsieur Bastien Lefebvre soit embauché, en date effectif du 5 mai 2014, au poste d'inspecteur en bâtiment et en environnement selon les conditions édictées au contrat de travail convenu entre les parties.</p> <p align="center">9.5. URBANISME-LAC-DEVELOPPEMENT</p> <p>9.5.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif en urbanisme tenue le 15 avril 2014</p> <p>Chaque membre du conseil a reçu copie du procès-verbal de la réunion du comité consultatif en urbanisme tenue le 15 avril 2014.</p> <p>9.5.2 Demandes d'approbation PIIA RÉS.: 2014-063 demandes d'approbation PIIA</p> <p>ATTENDU QUE le comité consultatif d'urbanisme a analysé divers plans à l'égard desquels s'appliquent un Règlement de plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA);</p> <p>Il est proposé par le conseiller Christian Savoie; Appuyé par le conseiller Robert Lacoste;</p> <p>QUE les plans d'implantation et d'intégration architecturale suivants soient approuvés aux conditions recommandées par le CCU, incluant, s'il y a lieu, l'obligation de fournir une garantie financière :</p>	<p>9.4 ADMINISTRATION-FINANCES</p> <p>9.4.1 Statement of revenue and expenses cumulative to April 30th, 2014</p> <p>Each councillor is given a summary financial report of revenue and expense to April 30th, 2014.</p> <p>9.4.2 Hiring of a building / environment Inspector RES.: 2014-062</p> <p>Whereas the selection committee set up for this purpose recommends hiring Mr. Bastien Lefebvre as building and environment Inspector ;</p> <p>It is moved by Councillor John Batrie; Seconded by Councillor Peter McHarg; THAT Mr. Bastien Lefebvre be hired, effective May 5th 2014, to the position of building and environment Inspector according to the conditions stated in the employment contract agreed upon between the parties.</p> <p align="center">9.5 PLANNING - LAKE - DEVELOPMENT</p> <p>9.5.1 Deposit of the minutes of the Land Use Advisory Committee meeting held on April 15th, 2014</p> <p>Each member of the Council received a copy of the minutes of the Land Use Advisory Committee's meeting held April 15th 2014.</p> <p>9.5.2 Authorization of requests - SPAI RES.: 2014-063 Requests for approval SPAI</p> <p>Whereas the Land Use Advisory Committee has discussed various plans which are subject to the regulation of the Site Planning and Architectural Integration (SPAI);</p> <p>It is moved by Councillor Christian Savoie; Seconded by Councillor Robert Lacoste;</p> <p>THAT the following SPAI plans be approved with the conditions recommended by the CCU, including, if applicable, the obligation to produce a funds guarantee:</p>																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>No. CCU</th> <th>Adresse</th> <th>PIIA</th> <th>Type de Permis demandé</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td># 15/4/14-6</td> <td>225 Bay</td> <td>5</td> <td>Permis de construction (garage) .</td> </tr> <tr> <td># 15/4/14-7</td> <td>352 Ripplecove</td> <td>6</td> <td>Permis de construction (agrandissement).</td> </tr> </tbody> </table>	No. CCU	Adresse	PIIA	Type de Permis demandé	# 15/4/14-6	225 Bay	5	Permis de construction (garage) .	# 15/4/14-7	352 Ripplecove	6	Permis de construction (agrandissement).	<table border="1"> <thead> <tr> <th>No. CCU</th> <th>Address</th> <th>PIIA</th> <th>Type of permit requested</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td># 15/4/14-6</td> <td>225 Bay</td> <td>5</td> <td>Construction permit (garage).</td> </tr> <tr> <td># 15/4/14-7</td> <td>352 Ripplecove</td> <td>6</td> <td>Construction permit (renovation)</td> </tr> </tbody> </table>	No. CCU	Address	PIIA	Type of permit requested	# 15/4/14-6	225 Bay	5	Construction permit (garage).	# 15/4/14-7	352 Ripplecove	6	Construction permit (renovation)
No. CCU	Adresse	PIIA	Type de Permis demandé																						
# 15/4/14-6	225 Bay	5	Permis de construction (garage) .																						
# 15/4/14-7	352 Ripplecove	6	Permis de construction (agrandissement).																						
No. CCU	Address	PIIA	Type of permit requested																						
# 15/4/14-6	225 Bay	5	Construction permit (garage).																						
# 15/4/14-7	352 Ripplecove	6	Construction permit (renovation)																						
<p>9.5.3 Adoption définitif des règlements 2014-02,</p>	<p>9.5.3 Final adoption off By-laws 2014-02, 2014-04 & 2014-05</p>																								

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire

Initiales du dir.
général

Séance ordinaire du 5 mai 2014

<p>2014-04 & 2014-05 RÉS. : 2014-064 Il est proposé par le conseiller Christian Savoie; Appuyé par le conseiller Robert Lacoste; QUE le Règlement no. 2014-02 modifiant le Règlement de lotissement no. 2009-05 soit adopté soit adopté, étant que le nombre de signatures par zone n'a pas été atteint pour la tenue d'un registre. QUE le Règlement no. 2014-03 modifiant le Règlement de zonage no. 2009-04 soit adopté soit adopté, étant que le nombre de signatures par zone n'a pas été atteint pour la tenue d'un registre. QUE le Règlement no. 2014-05 modifiant le Règlement du plan d'urbanisme no. 2000-07 soit adopté soit adopté, étant que le nombre de signatures par zone n'a pas été atteint pour la tenue d'un registre. Adoptée</p> <p>9.5.4 Nomination des membres - Conseil local du Patrimoine RÉS. : 2014-065 Il est proposé par le conseiller Christian Savoie; Appuyé par le conseiller Robert Lacoste; QUE Mme. Louise Letoucha , Mme.Brouillet ,Mme. Poulin-Douherty ,M.Angus Mackinnon et M. Christian Savoie sont nommés membres.</p> <p>9.5.5 Avis de motion pour le Règlement 2014-07 modifiant le règlement de lotissement no. 2009-04 le conseiller Christian Savoie donne avis de motion qu'à une prochaine réunion du Conseil municipal, un règlement sera présenté pour adoption. Ce règlement aura pour objet de modifier le règlement de lotissement afin de : Réduire de la largeur des terrains pour les maisons unifamiliales jumelées de 20 à 12,5 mètres(Dans la zone Res-9).</p> <p>9.5.6 Avis de motion pour le Règlement 2014-08 modifiant le règlement de zonage no. 2009-05 Le conseiller Christian Savoie donne avis de motion qu'à une prochaine réunion du Conseil municipal, un règlement sera présenté pour adoption. Ce règlement aura pour objet de modifier le règlement de zonage afin de : Permettre dans la zone Com-1, la classe d'usages I1. La classe I1 comprenant notamment les usages, activités et immeubles destinés à l'assemblage, la transformation, la réparation, la réparation ou la distribution de produits ou matières premières. Ces activités peuvent s'accompagner de façon accessoire de la vente de biens matériels produits sur place. Il y a DISPENSE DE LECTURE conformément à l'article 445 du Code municipal, étant donné qu'une copie du projet de règlement a été remise à chaque membre du conseil avant la présente réunion, et que les membres déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.</p> <p>9.6 DEVELOPPEMENT ÉCON. ET COMMUNAUTAIRE 9.6.1 Avis de motion Règlement 2014-10 concernant les ventes de Débarras</p>	<p>RES.: 2014-064 It is moved by Councillor Christian Savoie; Seconded by Councillor Robert Lacoste; THAT By-Law no. 2014-02 amending sub-division By-Law no. 2009-05 be adopted given the number of signatures per zone was not reached for the holding of a register. . THAT the second project of By-Law no. 2014-03 amending zoning By-Law no. 2009-04 be adopted given the number of signatures per zone was not attained for the holding of a register. THAT the second project of By-Law no. 2014-05 amending Planning By-Law no. 2000-07 be adopted given the number of signatures per zone was not reached for the holding of a register. Motion carried</p> <p>9.5.4 Nomination of members - Local Heritage Council RES. : 2014-065 It is moved by Councillor Christian Savoie; Seconded by Councillor Robert Lacoste; THAT Mrs. Louise Letoucha , Mrs.Brouillet ,Mrs. Poulin-Douherty, Mr. Angus Mackinnon and Mr. Christian Savoie are named as members.</p> <p>9.5.5 Notice of motion By-law 2014-07 modifying the Sub-division By-law No. 2009-04 Councillor Christian Savoie gives notice of motion that a by-law will be presented for adoption at an upcoming meeting. The purpose of this by-law will be to amend the subdivision by-law in order to: Reduce the width of land required for single family semi-detached houses from 20 to 12, 5 meters (in the zone Res-9).</p> <p>9.5.6 Notice of motion By-law 2014-08 amending Zoning By-law No. 2009-05 Notice of motion for a by-law modifying the sub division By-law Councillor Christian Savoie gives notice of motion that a by-law will be presented for adoption at an upcoming meeting. The purpose of this by-law will be to amend the zoning By-law in order to: Allow in Com-1 zone, the class I1uses. I1 class includes notably, activities and buildings for assembly, processing, preparation, repair or distribution of products or raw materials. These activities may be accompanied by incidental to the sale of physical goods produced locally. There is DISPENSATION OF READING in conformity with article 445 of the Municipal Code, given that a copy of the project of By-Law was given the each of the Council members prior to the present meeting, and that the members declared having read it and renounce to its reading.</p> <p>9.6 ECONOMIC AND COMMUNITY DEVELOPMENT 9.6.1 Notice of motion - By-law 2014-10</p>
--	---

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire
Initiales du dir. général

Séance ordinaire du 5 mai 2014

<p>La conseillère France Coulombe donne avis de motion qu'à une prochaine réunion du Conseil municipal, un règlement sera présenté pour adoption. Ce règlement aura pour objet d'abrogé modifié le règlement 99-011 concernant les ventes débarras; Il y a DISPENSE DE LECTURE conformément à l'article 445 du Code municipal, étant donné qu'une copie du projet de règlement a été remise à chaque membre du conseil avant la présente réunion, et que les membres déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.</p> <p style="text-align: center;">10. AFFAIRES NOUVELLES</p> <p>10.1 Aucune</p> <p>11. VARIA</p> <p>11.1 Annonce journal de Sherbrooke Il est proposé par le conseiller Christian Savoie; Appuyé par le conseiller Robert Lacoste; Que la Municipalité achate une publicité pour 1 040 \$</p> <p style="text-align: center;">12. CLÔTURE</p> <p>RÉS. : 2014-066 Clôture Il est proposé par la conseillère France Coulombe ; QUE la réunion soit déclarée close et levée à 20h10</p> <hr/> <p>Kimball Smith Directeur Général - Secrétaire trésorier</p>	<p style="text-align: center;">concerning Garage sales</p> <p>Councillor France Coulombe gives notice of motion that a by-law will be presented for adoption at an upcoming meeting. The purpose of this By-law is to repeal By-law 99-011 concerning garage sales;</p> <p>There is DISPENSATION OF READING in conformity with article 445 of the Municipal Code, given that a copy of the project of By-Law was given the each of the Council members prior to the present meeting, and that the members declared having read it and renounce to its reading.</p> <p style="text-align: center;">10. NEW BUSINESS</p> <p>10.1 No new business</p> <p style="text-align: center;">11. VARIA</p> <p>11.1 Publicity Journal de Sherbrooke It is moved by Councillor Christian Savoie; Seconded by Councillor Robert Lacoste; That the Municipality purchase an advertisement (MRC- tourism edition)for an amount of \$ 1 040 plus tax.</p> <p style="text-align: center;">12. CLOSING</p> <p>RES.: 2014- Closing It is moved by Councillor ; THAT the meeting be closed and adjourned at p.m.</p> <hr/> <p>Alec van Zuiden Maire/ Mayor</p>
--	---